BEDIENUNGS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG

Zusatzheizung

für

VSU 200/2 bis 700/2 und VSU 200EL bis 700EL

Artikel-Nummern

302106

302107

302108



Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf und geben Sie sie an einen eventuellen Nachbesitzer weiter !

Vaillant

witte

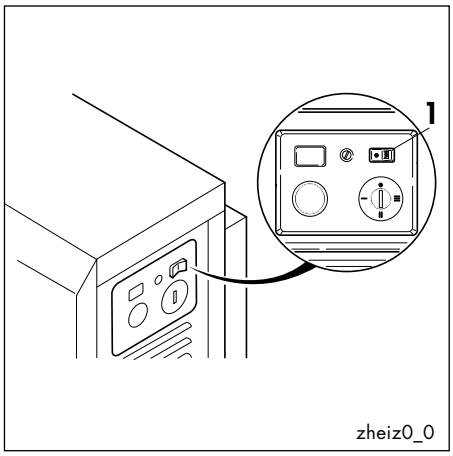
Funktion

Die Zusatzheizung ermöglicht eine Raumbeheizung unabhängig von der Aufladung des Elektro-Speicherheizgerätes. Sie wirkt direkt ohne Speichersteinaufladung. Deshalb wird sie oft auch als Direktheizung bezeichnet.
Die Zusatzheizung wird so gesteuert, daß sie nur in Funktion tritt, falls die vorhandene Wärme des Elektro-Speicherheizgerätes nicht ausreicht.

☞ Nutzen Sie die Zusatzheizung in Zeiten, in denen die Aufladung ausgeschaltet ist, beispielsweise an kühlen Sommertagen.

☞ Nutzen Sie die Zusatzheizung nur kurzzeitig, denn die Stromkosten werden über den teureren Haupttarif abgerechnet.

Bedienung



Die Bedienung der Zusatzheizung ist einfach und unkompliziert.

Bei Verwendung eines Raumtemperaturreglers ohne Schalter für die Zusatzheizung wird diese über den Wippschalter (**1**) in oder außer Betrieb genommen.

Bei Verwendung eines Raumtemperaturreglers mit Schalter für die Zusatzheizung nehmen Sie diese über den Raumtemperaturregler in oder außer Betrieb.

Montagehinweise

Alle Arbeiten an der Zusatzheizung, beispielsweise Installation,Wartung, Reparatur u. ä., dürfen nur anerkannte Elektro-Fachhandwerker unter Beachtung dieser Anleitung durchführen! Bitte bedenken Sie, daß bei nicht fachgerecht ausgeführten Arbeiten Gefahr für Leib und Leben bestehen kann!

Alle elektrischen Anschluß- und Installationsarbeiten müssen unter Beachtung der VDE-Bestimmungen 0100 sowie den Forderungen der zuständigen Energieversorgungsunternehmen durchgeführt werden.

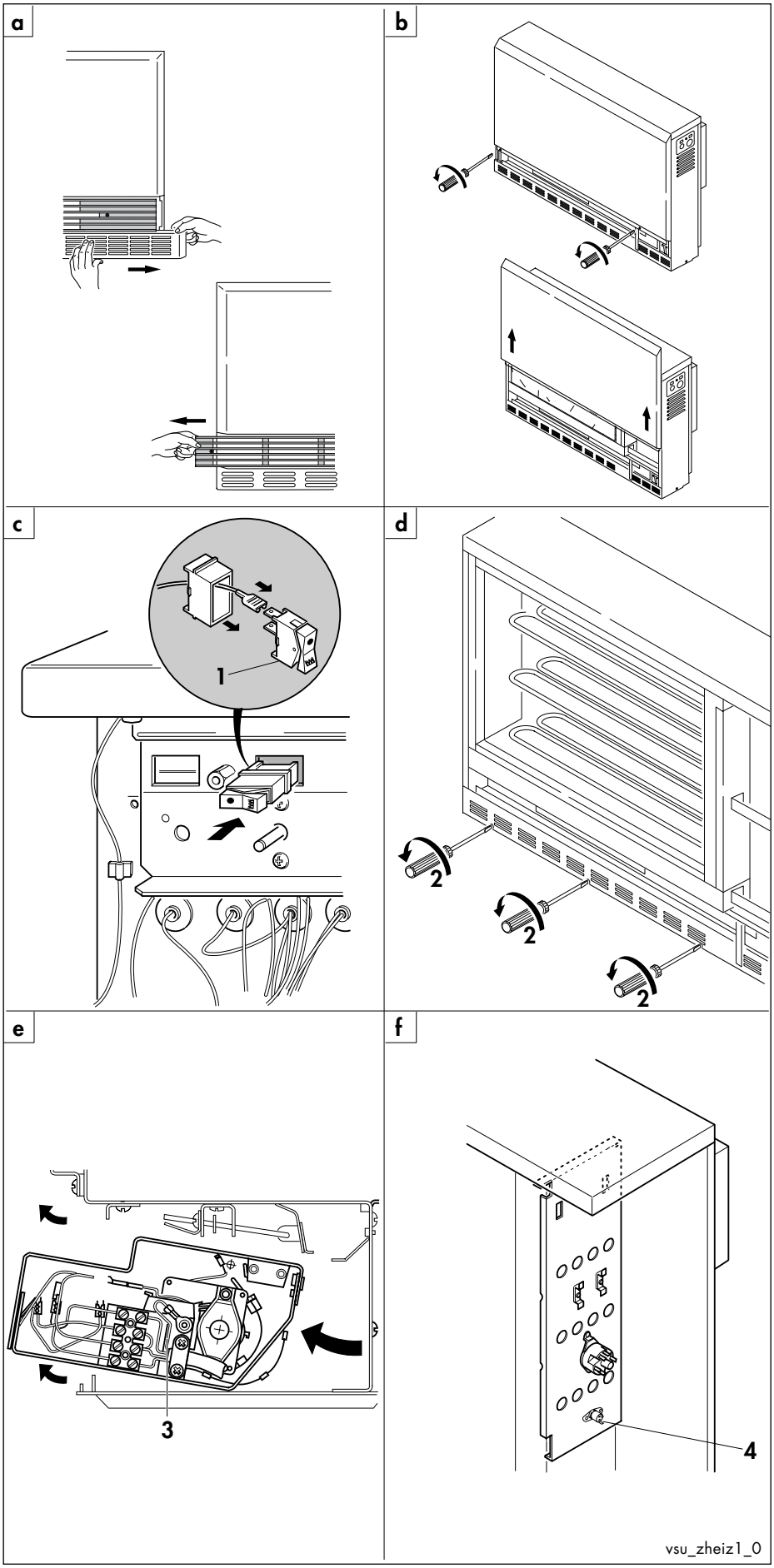
Die Verwendung der Zusatzheizung in Verbindung mit dem Raumtemperaturregler IRE (Art.Nr. 302179) ist nicht zulässig!

☞ Der Einbau des Wippschalters zur In- bzw. Außerbetriebnahme ist nur erforderlich, wenn kein Schalter am Raumtemperaturregler vorhanden ist.

Typenübersicht

Gerät	Zusatzheizung	
	Anschlußleistung [kW]	Art.-Nr.
VSU 200/2 und EL	0,5	302106
VSU 300/2 und EL	0,5	302106
VSU 400/2 und EL	1,1	302107
VSU 500/2 und EL	1,1	302107
VSU 600/2 und EL	1,7	302108
VSU 700/2 und EL	1,7	302108

MONTAGE



Vor Beginn der Montage muß das Elektro-Speicherheizgerät spannungsfrei gemacht werden! Beachten Sie, daß an den Klemmen A1/Z1 und A2/Z2 trotzdem Spannung anliegen kann.

Bei der Montage der Zusatzheizung gehen Sie bitte wie folgt vor:

a) Demontieren Sie Lufteintrittsgitter und Luftaustrittsgitter (Lösen Sie die Schrauben!).

b) Demontieren Sie Gerätevorderwand, Wärmedämmung sowie die rechte Seitenwand des Gerätes.

c) Verdrahten Sie den Wippschalter (**1,** siehe Schaltplan auf Seite *7*) und stecken ihn auf das Gehäuse.

☞ Dies ist nicht erforderlich, wenn die Zusatzheizung über den Raumtemperaturregler eingeschaltet werden kann.

d) Lösen Sie die Befestigungsschrauben (**2**) der Ventilatorenschublade.

e) Schwenken Sie die Ventilatorenschublade (**3**) hoch, ziehen Sie sie heraus und legen Sie die Ventilatorenschublade vor dem Gerät ab.

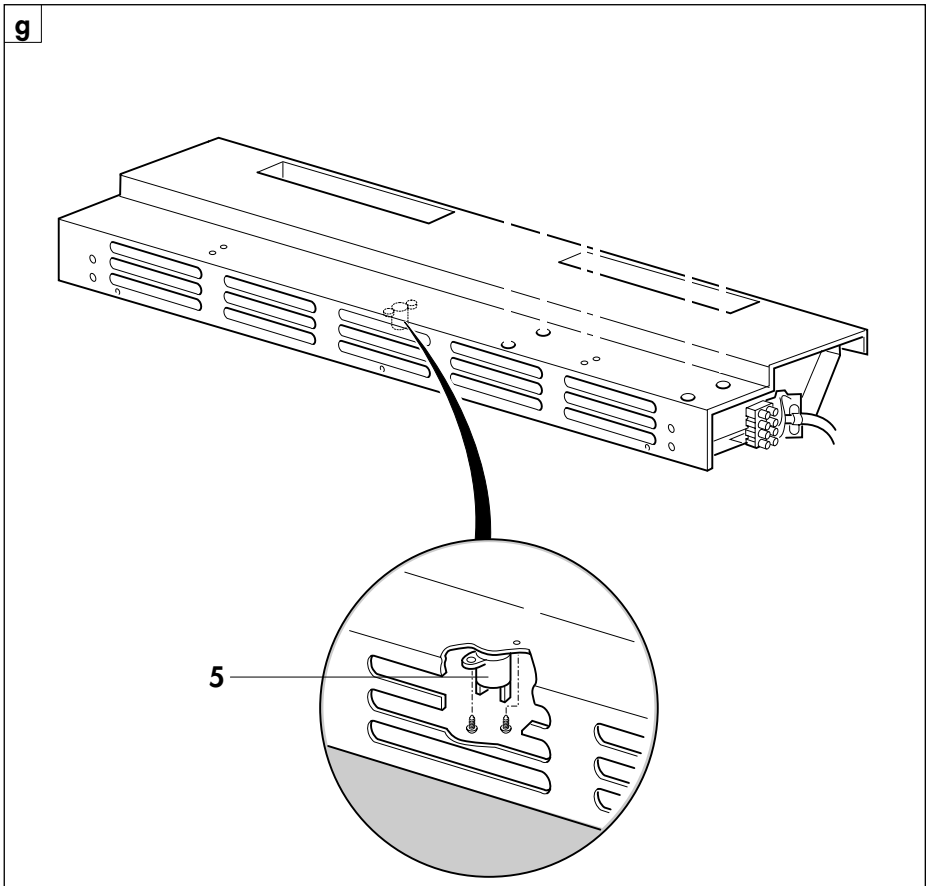
☞ Die elektrischen Zuleitungen der Ventilatorenschublade brauchen nicht gelöst zu werden.

f) Befestigen Sie den Temperaturbegrenzer (**4**) an der Zwischenwand des Gerätes.

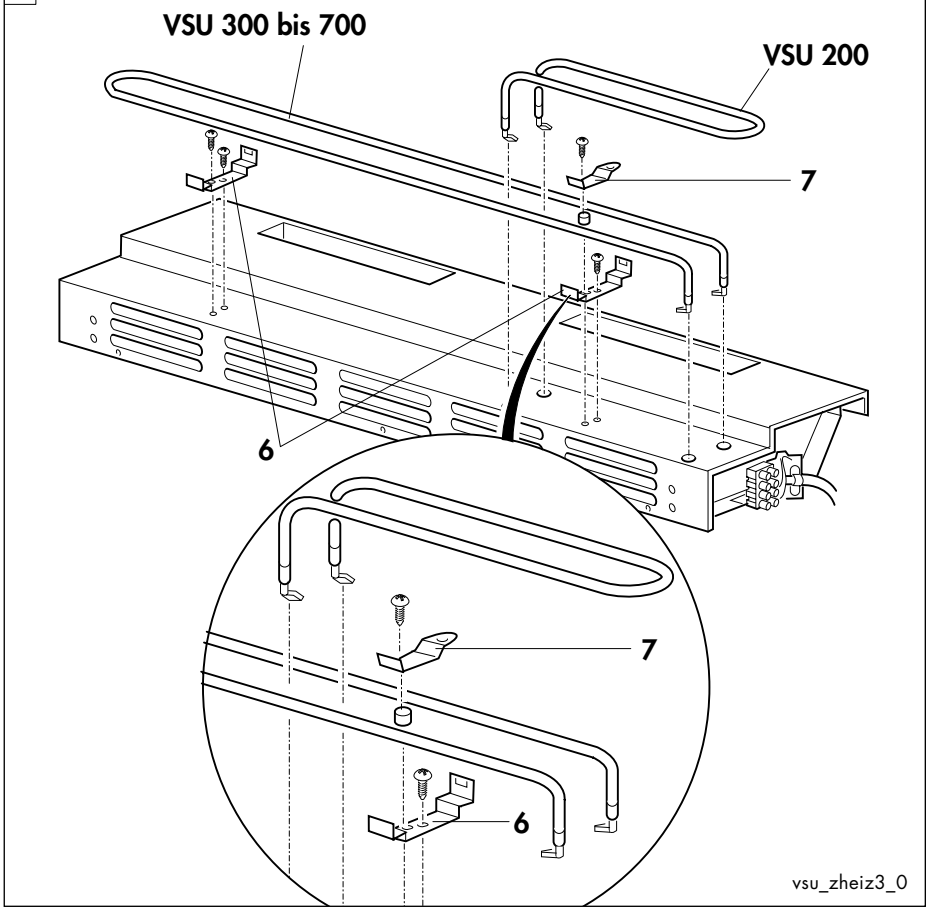
☞ Der Temperaturbegrenzer (**4**) ist mit einem blauen Punkt gekennzeichnet, um ihn vom Sicherheitstemperaturbegrenzer (**5**) der Ventilatorenschublade zu unterscheiden.

Die Böden von Temperaturregler und Sicherheitstemperaturbegrenzer müssen plan aufliegen.

g



h



g) Befestigen Sie den Sicherheitstemperaturbegrenzer (**5**) unter der Ventilatorenschublade.

h) Bringen Sie die unteren Befestigungsschellen (**6**) auf der Ventilatorenschublade an.

☞ Für die Geräte VSU 200 bis 500 sind jeweils zwei, für alle weiteren Geräte jeweils drei Befestigungsschellen zu montieren.

Bauen Sie die Heizstäbe ein.

☞ Bringen Sie nur die rechte obere Befestigungsschelle (**7**) mit Distanzbuchse und Schraube an. So entstehen bei der Wärmeausdehnung keine Geräusche.

☞ Achten Sie auf die unterschiedliche Einbaulage beim VSU 200.

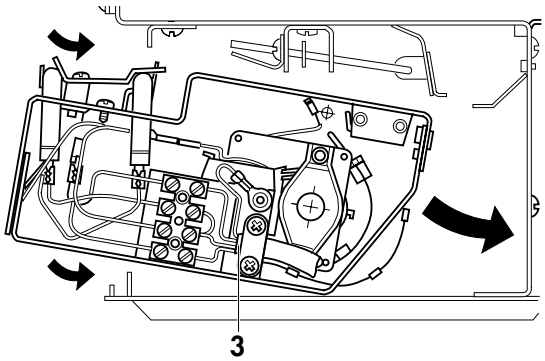
Verdrahten Sie Temperaturbegrenzer (**4**), Sicherheitstemperaturbegrenzer (**5**) und Zusatzheizung gemäß dem entsprechenden Schaltplan (Seite *7*).

Die Litzen dürfen nicht mit der rechten Seitenwand in Berührung kommen. Sie müssen des weiteren so verlegt sein, daß man sie durch die Lüftungsschlitze nicht berühren kann! Die Litzen dürfen sich nicht in der Nähe der Kabeldurchführung befinden.

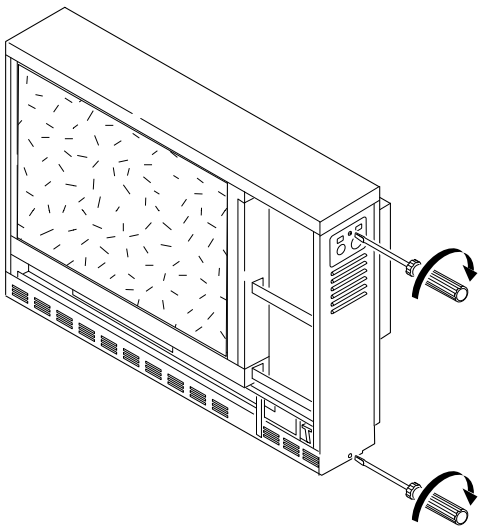
Sichern Sie die doppelt isolierten Litzen der Zusatzheizung mit den beiliegenden Kabelbindern in den Langlöchern der Ventilatorenschublade.

MONTAGE

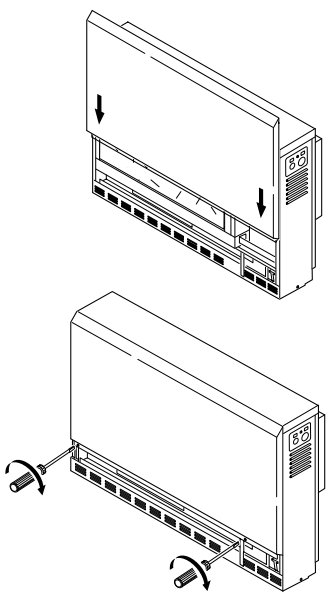
i



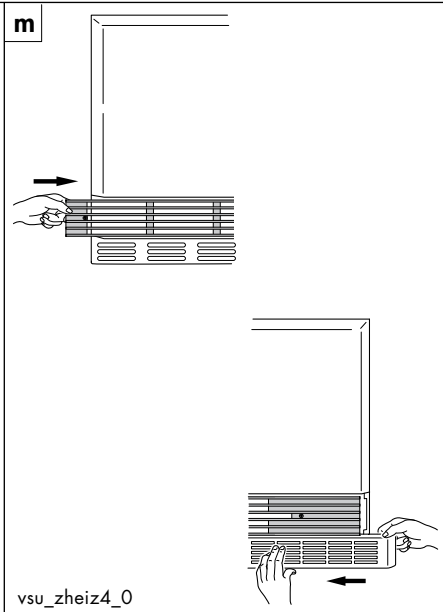
k



l



m



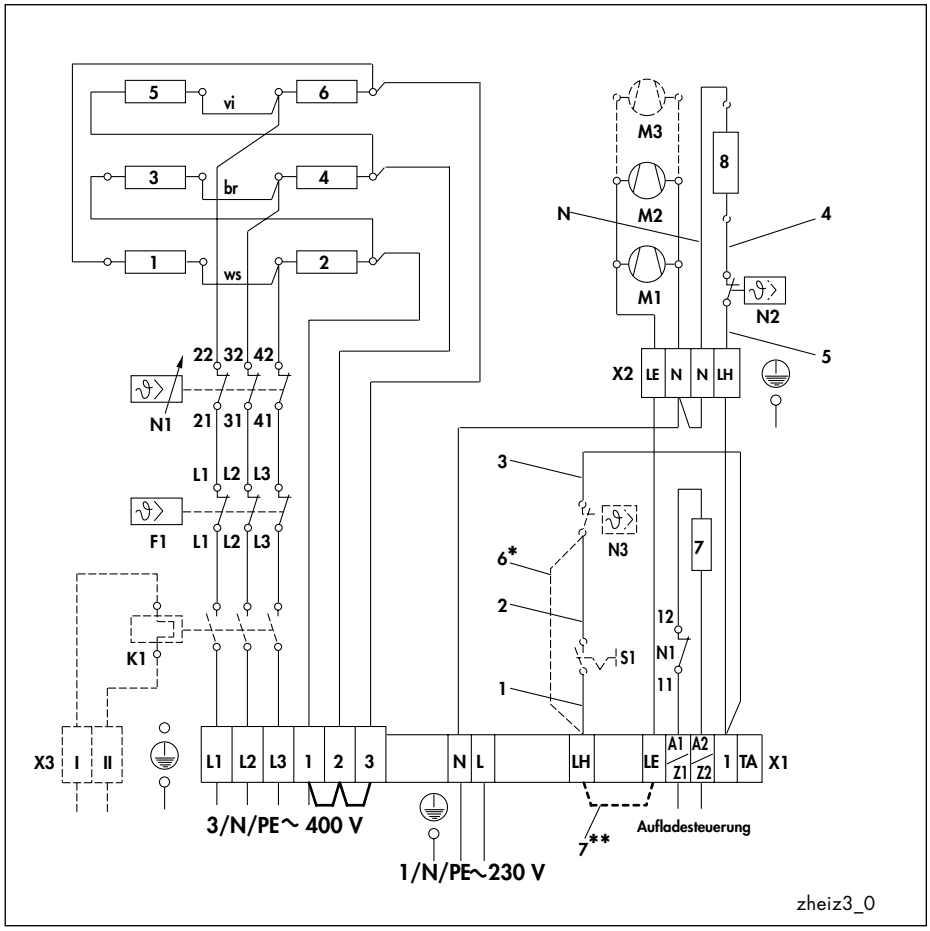
i) Kleben Sie den entsprechenden Schaltplanaufkleber ein und montieren Sie die Ventilatorenschublade (**3**).

k) Montieren Sie die rechte Seitenwand und die Wärmedämmung.

l) Montieren Sie die Vorderwand.

m) Montieren Sie die Luftgitter (Schrauben eindrehen!) und den Knopf desLadereglers.
Bringen Sie den Bedienaufkleber über dem Kippschalter der Zusatzheizung an.

SCHALTPLAN VSU...2 UND ...EL



Legende

1 bis 6	Heizkörper
7	Heizwiderstand
8	Zusatzheizkörper
M1 bis M3	Ventilatoren
X1	Netzanschlußklemme
X2	Buchsenklemmleiste, intern
X3	Buchsenklemmleiste, intern
K1	Thermorelais
N1	Temperaturbegrenzer (Steuerwiderstand Aufladeregler)
N2	Temperaturregler (Pos. 5, Seite 4) auf Lüfterschublade
N3	Temperaturregler (Pos. 4, Seite 4) auf Seitenteil (blauer Punkt)
F1	Sicherheitstemperaturbegrenzer Aufladung
S1	Wippschalter Zusatzheizung

☞ **Stecken Sie die gelben Kabelschuhe der Anschlußlitzen 2 und 3 auf den Temperaturregler N3.**

Bei Anschluß an eine automatische Aufladesteuerung kann auch bei herausgenommenen Sicherungen an den Klemmen A1/Z1 und A2/Z2 Spannung anliegen!

Litzenverlegung

	von	nach
Litze 1	X1 LH	S1
Litze 2	S1	N3
Litze 3	N3	X1 1
Litze 4	N2	E8
Litze 5	X2 LH	N2
Litze 6*	X1 LH	N3
Litze *7***	X1 LH	X1 LE

* Bei Verwendung eines Raumtemperaturreglers mit Zusatzheizungsschalter verdrahten Sie den Temperaturbegrenzer N3 direkt mit dem Kontakt LH der Netzanschlußklemme X1.

** Bei Verwendung eines internen Raumtemperaturreglers muß die beiliegende Schaltlitze *7* als Brücke von X1 LE auf X1 LH gelegt werden.

Kleben Sie den Leistungsaufkleber der Zusatzheizung auf das Leistungsschild des Gerätes!

STE 163 673



Joh. Vaillant GmbH u. Co.
Berghauser Straße 40 · 42859 Remscheid
Telefon: 0 21 91/18-0 · Telefax: 0 21 91/18-28 10
http://www.vaillant.de · E-Mail: info@vaillant.de

833048 01 · 05/00 Mü · GSTR · Änderungen vorbehalten